

AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

Ilość załączników ..... telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574  
podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał / kopia\*

## **SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 702/ BW / 2015** **WODY**

**Nazwa i adres klienta :**

**Gmina Miejska Świeradów- Zdrój**  
**ul. 11 Listopada 35**  
**59-850 Świeradów Zdrój**

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 258/15/Z/CHW-1, 258/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :**

Świeradów Zdrój, ul. Sienkiewicza  
**Stadion Miejski (zawór)**

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 68 (3opak), 26Siar, 56Fe, 25M, 17As/Sb, 4Na, 27Al, 2THM, 47Cr, 1Hg
- oznakowanie przez laboratorium: 1324/CHW/Siar/Fe/M/As/Sb/Na/Al/T/Cr/Hg/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Mucha*  
Joanna Mucha

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

# WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027:2003 )	NTU	0,20	1	<0,20
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		10 ± 2 <sup>3)</sup>
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	z0
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	7,2 ± 0,1 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 22,7 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	46 ± 2 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 23,4 °C)
6	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,02	0,200	<0,02
7	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<0,05
8	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,04	0,50	<0,04
9	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>5)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	50	3,30 ± 0,33 <sup>3)</sup>
10	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	2	250	10,4 ± 1,1 <sup>3)</sup>
11	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	7	250	<7
12	Indeks nadmanganianowy ( PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	5,0	1,6 ± 0,2 <sup>3)</sup>
13	Cyjanki (test Nanocolor) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
14	Bor (test MERCK) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,055	1,0	<0,055
15	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	0,007	0,050	<0,007
16	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	μg/dm <sup>3</sup>	0,4	1	<0,4
17	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	1,5	0,17 ± 0,02 <sup>3)</sup>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbek
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 5) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466,  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
mgr inż. Marta Michalska

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	2,0	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	0,020	<0,005
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,01	<0,006
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
5	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,040	0,200	0,069 ± 0,0035 <sup>3)</sup>
6	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,050	<0,006
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	0,2	200	4,4 ± 0,33 <sup>3)</sup>
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,010	0,001 ± 0,0001 <sup>3)</sup>
9	Antymon (PB-018 z dnia 08.08.2014 wyd. nr 2)	mg/dm <sup>3</sup>	0,002	0,005	<0,002
10	Trichlorometan (Chloroform) * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	30	22,750 ± 1,7290 <sup>3)</sup>
11	Bromodichlorometan * ( PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	15	1,120 ± 0,0851 <sup>3)</sup>
12	Σ THM * ( PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	1,600	100	23,870 ± 3,6999 <sup>3)</sup>
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu * ( PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,800	10	<0,800

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbek  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych  
Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) <sup>0</sup> C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	8
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk/ 100ml	0	0
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk / 100 ml	0	0
4	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0	0
5	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006, część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417)  
z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię

Autoryzował:

ASYSTENT  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC







AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**KANCELARIA OGÓLNA**  
**UM Świeradów-Zdrój Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**  
WPLYNĘŁO 11 SIE. 2015  
telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574  
Ilość załączników .....  
podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał / kopia\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 703/ BW / 2015 WODY

**Nazwa i adres klienta :**

**Gmina Miejska Świeradów- Zdrój**  
**ul. 11 Listopada 35**  
**59-850 Świeradów Zdrój**

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 258/15/Z/CHW-2, 258/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :**

Świeradów Zdrój, ul. Strumykowa  
(pompownia- kran)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 56(3opak), 5Siar, 82Fe, 40M, 19As/Sb, 18Na, 24Al, 8THM, 48Cr, 15Hg
- oznakowanie przez laboratorium: 1325/CHW/Siar/Fe/M/As/Sb/Na/Al/T/Cr/Hg/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Niedbach*  
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

# WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027: 2003 )	NTU	0,20	1	<b>0,63 ± 0,12<sup>3)</sup></b>
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		<b>5 ± 1<sup>3)</sup></b>
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	<b>z0</b>
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	<b>5,9 ± 0,1<sup>3)</sup></b> (temp.pomiaru 22,6 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN-EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	<b>47 ± 2<sup>3)</sup></b> (temp.pomiaru 23,0 °C)
6	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,02	0,200	<b>&lt;0,02</b>
7	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<b>&lt;0,05</b>
8	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,04	0,50	<b>&lt;0,04</b>
9	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>5)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	50	<b>2,83 ± 0,28<sup>3)</sup></b>
10	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	2	250	<b>13,0 ± 1,4<sup>3)</sup></b>
11	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	7	250	<b>&lt;7</b>
12	Indeks nadmanganianowy ( PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	5,0	<b>0,8 ± 0,1<sup>3)</sup></b>
13	Cyjanki (test Nanocolor) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<b>&lt;0,001</b>
14	Bor (test MERCK) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,055	1,0	<b>&lt;0,055</b>
15	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	0,007	0,050	<b>&lt;0,007</b>
16	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	μg/dm <sup>3</sup>	0,4	1	<b>&lt;0,4</b>
17	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	1,5	<b>0,23 ± 0,03<sup>3)</sup></b>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 5) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466,  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT

mgr inż. Marta Michalska

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	2,0	<b>&lt;0,005</b>
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	0,020	<b>&lt;0,005</b>
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,01	<b>&lt;0,006</b>
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<b>&lt;0,001</b>
5	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,040	0,200	<b>0,295 ± 0,0148<sup>3)</sup></b>
6	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,050	<b>0,035 ± 0,0041<sup>3)</sup></b>
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	0,2	200	<b>3,9 ± 0,29<sup>3)</sup></b>
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,010	<b>&lt;0,001</b>
9	Antymon (PB-018 z dnia 08.08.2014 wyd. nr 2)	mg/dm <sup>3</sup>	0,002	0,005	<b>&lt;0,002</b>
10	Trichlorometan (Chloroform) *	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	30	<b>2,180 ± 0,1657<sup>3)</sup></b>
11	Bromodichlorometan *	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	15	<b>0,500 ± 0,0380<sup>3)</sup></b>
12	Σ THM (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	1,600	100	<b>2,680 ± 0,4154<sup>3)</sup></b>
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,800	10	<b>&lt;0,800</b>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) <sup>0</sup> C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	3
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk/ 100ml	0	0
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk / 100 ml	0	0
4	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0	0
5	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006, część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię

Autoryzował:

ASYSTENT  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC

Sprawozdanie z badań 703 /BW / 2015







AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**KANCELARIA OGÓLNA**  
**UM Świeradów-Zdrój Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**  
WPLYNĘŁO 11 SIE. 2015  
telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574  
Ilość załączników .....  
podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał / kopia\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 704/ BW / 2015 WODY

**Nazwa i adres klienta :** Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
ul. 11 Listopada 35  
59-850 Świeradów Zdrój

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 258/15/Z/CHW-3, 258/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój-Czerniawa, ul. Sanatoryjna 3,  
Szkoła Podstawowa nr 2 (kran w przedsionku)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 12(3opak), 4Siar, 52Fe, 3M, 20As/Sb, 80Na, 10Al, 31THM, 44Cr, 14Hg
- oznakowanie przez laboratorium: 1326/CHW/Siar/Fe/M/As/Sb/Na/Al/T/Cr/Hg/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*[Podpis]*  
Joanna Machalch

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.

2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

# WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027: 2003 )	NTU	0,20	1	<0,20
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		5 ± 1 <sup>3)</sup>
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	z0
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	7,3 ± 0,1 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 21,6 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	µS/cm	5	2500	62 ± 3 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 22,1 °C)
6	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,02	0,200	<0,02
7	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<0,05
8	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,04	0,50	<0,04
9	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>5)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	50	2,07 ± 0,21 <sup>3)</sup>
10	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	2	250	16,0 ± 1,8 <sup>3)</sup>
11	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	7	250	<7
12	Indeks nadmanganianowy ( PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	5,0	1,2 ± 0,2 <sup>3)</sup>
13	Cyjanki (test Nanocolor) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
14	Bor (test MERCK) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,055	1,0	<0,055
15	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	0,007	0,050	<0,007
16	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	µg/dm <sup>3</sup>	0,4	1	<0,4
17	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	1,5	0,19 ± 0,02 <sup>3)</sup>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 5) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

ASYSTENT

Autoryzował:

mgr inż. Marta Michalska

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	2,0	0,006 ± 0,0005 <sup>3)</sup>
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	0,020	0,005 ± 0,0006 <sup>3)</sup>
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,01	<0,006
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
5	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,040	0,200	0,215 ± 0,0108 <sup>3)</sup>
6	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,050	0,016 ± 0,0019 <sup>3)</sup>
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	0,2	200	3,0 ± 0,23 <sup>3)</sup>
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,010	<0,001
9	Antymon (PB-018 z dnia 08.08.2014 wyd. nr 2)	mg/dm <sup>3</sup>	0,002	0,005	<0,002
10	Trichlorometan (Chloroform) * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	µg/dm <sup>3</sup>	0,400	30	1,880 ± 0,1429 <sup>3)</sup>
11	Bromodichlorometan ( PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	µg/dm <sup>3</sup>	0,400	15	<0,400
12	Σ THM (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	µg/dm <sup>3</sup>	1,600	100	1,880 ± 0,2914 <sup>3)</sup>
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	µg/dm <sup>3</sup>	0,800	10	<0,800

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Autoryzował:

Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) <sup>0</sup> C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	4
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk/ 100ml	0	0
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk / 100 ml	0	0
4	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0	0
5	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006, część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię

Autoryzował:

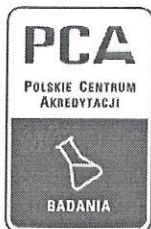
ASYSTENT  
*Paulina Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC

Sprawozdanie z badań 704 /BW / 2015







AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.

oryginał / kopia\*

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 705/ BW / 2015**  
**WODY**

**Nazwa i adres klienta :** Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
ul. 11 Listopada 35  
59-850 Świeradów Zdrój

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 258/15/Z/CHW-4, 258/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój-Czerniawa, ul. Sanatoryjna 48,  
Dom Zdrojowy (kran w kuchni)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 43(3opak), 18Siar, 14Fe, 94M, 18As/Sb, 6Na, 2Al, 3THM, 32Cr, 11Hg
- oznakowanie przez laboratorium: 1327/CHW/Siar/Fe/M/As/Sb/Na/Al/T/Cr/Hg/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Niedbach*  
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.

2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

# WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027: 2003 )	NTU	0,20	1	<0,20
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		15 ± 3 <sup>3)</sup>
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	z0
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	5,5 ± 0,1 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 22,5 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	40 ± 2 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 23,1 °C)
6	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,02	0,200	<0,02
7	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<0,05
8	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,04	0,50	<0,04
9	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>5)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	50	3,23 ± 0,32 <sup>3)</sup>
10	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	2	250	9,4 ± 1,0 <sup>3)</sup>
11	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	7	250	<7
12	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	5,0	1,7 ± 0,2 <sup>3)</sup>
13	Cyjanki (test Nanocolor) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
14	Bor (test MERCK) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,055	1,0	<0,055
15	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	0,007	0,050	<0,007
16	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	μg/dm <sup>3</sup>	0,4	1	<0,4
17	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	1,5	0,17 ± 0,02 <sup>3)</sup>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami<sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 5) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.
- go – granica oznaczalności
- „\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT

mgr inż. Marta Michalska

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	2,0	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	0,020	<0,005
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,01	<0,006
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
5	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,040	0,200	0,274 ± 0,0137 <sup>3)</sup>
6	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,050	0,025 ± 0,0029 <sup>3)</sup>
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	0,2	200	3,0 ± 0,23 <sup>3)</sup>
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,010	<0,001
9	Antymon (PB-018 z dnia 08.08.2014 wyd. nr 2)	mg/dm <sup>3</sup>	0,002	0,005	<0,002
10	Trichlorometan (Chloroform) * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	30	14,600 ± 1,1096 <sup>3)</sup>
11	Bromodichlorometan * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	15	0,640 ± 0,0486 <sup>3)</sup>
12	Σ THM * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	1,600	100	15,240 ± 2,3622 <sup>3)</sup>
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu * (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,800	10	<0,800

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. (Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami<sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- go – granica oznaczalności
- „\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) <sup>0</sup> C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	45
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk/ 100ml	0	98
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk / 100 ml	0	2
4	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0	5
5	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006, część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię

Autoryzował:

ASYSTENT  
*Paulina Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC







AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**Oddział Laboratoryjny**

**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574



Jelenia Góra, dnia 27.07.2015 r.  
oryginał /kopia\*

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 754/ BW / 2015**  
**WODY**

**Nazwa i adres klienta :** Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
ul. 11 Listopada 35  
59-850 Świeradów Zdrój

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 287/15/Z/MW z dnia 22.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój-Czerniawa, ul. Sanatoryjna 48,  
**Dom Zdrojowy** (kran w kuchni)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze  
**Próbkę/ki do badań pobrano:** 22.07.15 r.  
**Data przyjęcia próbek/ki :** 22.07.15 r.  
**Data wykonania badań:** 22.07.15 r. - 24.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: A
- oznakowanie przez laboratorium: 1398/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził:

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Niedbach*  
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „\* ”

\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 ) *	Liczba jtk/ 100ml	0	0
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 ) *	Liczba jtk / 100 ml	0	0
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk/ 100ml	0	0

1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>

2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)

jtk-jednostka tworząca kolonię

„\* ” - badanie nieakredytowane

Autoryzował:

A S Y S T E N T  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC

---

Sprawozdanie z badań 754/BW / 2015

strona 2 z 2



AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**KANCELARIA OGÓLNA**  
**UM Świeradów-Zdrój**  
**Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

WPLYNEŁO 11 SIE. 2015

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

ilość załączników .....  
podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał /kopia\*

## **SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 706/ BW / 2015** **WODY**

**Nazwa i adres klienta :**

**Gmina Miejska Świeradów- Zdrój**  
**ul. 11 Listopada 35**  
**59-850 Świeradów Zdrój**

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 258/15/Z/CHW-5, 258/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :**

Świeradów Zdrój, ul. Konstytucji 3 Maja 1,  
**Dom Zdrojowy** (kran na zapleczu)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 82(3opak), 20Siar, 44Fe, 66M, 11As/Sb, 5Na, 29Al, 5THM, 43Cr, 22Hg
- oznakowanie przez laboratorium: 1328/CHW/Siar/Fe/M/As/Sb/Na/Al/T/Cr/Hg/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Mielch*  
Jadwiga Mielch

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.

2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”



# WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027: 2003 )	NTU	0,20	1	<0,20
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		<5
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	z0
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	6,2 ± 0,1 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 21,5 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	49 ± 2 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 22,3 °C)
6	Żelazo (PN-ISO 6332 :2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,02	0,200	<0,02
7	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<0,05
8	Azotyny (PN-EN 26777: 1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,04	0,50	<0,04
9	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>5)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	50	3,72 ± 0,37 <sup>3)</sup>
10	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	2	250	11,1 ± 0,11 <sup>3)</sup>
11	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	7	250	<7
12	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	0,70	5,0	0,8 ± 0,1 <sup>3)</sup>
13	Cyjanki (test Nanocolor) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
14	Bor (test MERCK) *	mg/dm <sup>3</sup>	0,055	1,0	<0,055
15	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	0,007	0,050	<0,007
16	Rtęć (PN-EN 1483:2007)	μg/dm <sup>3</sup>	0,4	1	<0,4
17	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	1,5	0,14 ± 0,02 <sup>3)</sup>

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami<sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 5) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT

mgr inż. Marla Michalska

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	2,0	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005	0,020	<0,005
3	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,01	<0,006
4	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,005	<0,001
5	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,040	0,200	0,084 ± 0,0042 <sup>3)</sup>
6	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,006	0,050	<0,006
7	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	0,2	200	4,3 ± 0,32 <sup>3)</sup>
8	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001	0,010	0,001 ± 0,0001 <sup>3)</sup>
9	Antymon (PB-018 z dnia 08.08.2014 wyd. nr 2)	mg/dm <sup>3</sup>	0,002	0,005	<0,002
10	Trichlorometan (Chloroform) *	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	30	9,900 ± 0,7524 <sup>3)</sup>
11	Bromodichlorometan (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,400	15	1,520 ± 0,1155 <sup>3)</sup>
12	Σ THM (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	1,600	100	11,420 ± 1,7701 <sup>3)</sup>
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (PB-014 z dnia 27.05.2014 wyd. nr 3)	μg/dm <sup>3</sup>	0,800	10	<0,800

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami<sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki  
go – granica oznaczalności  
„\* ” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk



Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) <sup>0</sup> C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	2
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk/ 100ml	0	0
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1:2004/Ap1:2005/AC:2009) Test standardowy	Liczba jtk / 100 ml	0	0
4	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0	0
5	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006, część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię

Autoryzował:

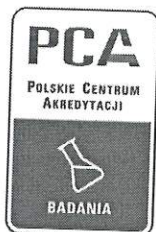
ASYSTENT  
*Amborska*  
Paulina Amborska

KONIEC

---

Sprawozdanie z badań 706 /BW / 2015





AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574



Jelenia Góra, dnia 15.07.2015 r.  
 oryginał /kopia\*

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 707/ BW / 2015**  
**WODY**

**Nazwa i adres klienta :**

**Gmina Miejska Świeradów- Zdrój**  
**ul. 11 Listopada 35**  
**59-850 Świeradów Zdrój**

**Próbkę/ki do badań przyjęto:**

Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
 Nr 258/15/Z/CHW-6, 258/15/Z/MW-2 z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :**

Świeradów Zdrój, ul. Górska (studzienka)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. -09.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 38 (3 opakowania)
- oznakowanie przez laboratorium: 1329/CHW/MW/C
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził:

K I E R O W N I K  
 Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Niedbach*  
 Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

\* niepotrzebne skreślić



## WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027: 2003 )	NTU	0,20	1	<0,20
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5		5 ± 1 <sup>3)</sup>
3	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *			Akcepto- walny	z0
4	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		3	6,5-9,5	7,2 ± 0,1 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 22,8 °C)
5	Przewodność elektryczna właściwa <sup>4)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	5	2500	46 ± 2 <sup>3)</sup> (temp.pomiaru 23,3°C)
6	Amonowy jon (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	0,05	0,50	<0,05

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)
- 3) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C  
go – granica oznaczalności  
„\* ” - badanie nieakredytowane

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Badań Fizykochemicznych  
  
Małgorzata Wrzesińska

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 ) *	Liczba jtk/ 100ml	0	0
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 ) *	Liczba jtk / 100 ml	0	0
3	<i>Clostridium perfringens</i> - (spory) Metodyka PZH 2006,część II	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW- Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.( Dz.U. nr 61 poz. 417) z późniejszymi zmianami <sup>2)</sup>
- 2) Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2010(Dz.U.nr 72 poz.466)  
jtk-jednostka tworząca kolonię  
„\* ” - badanie nieakredytowane

Autoryzował:

A S Y S T E N T  
  
Paulina Amborska

KONIEC

Sprawozdanie z badań 707 /BW / 2015



AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**Oddział Laboratoryjny**  
**58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

WPLYNĘŁO 11 SIE. 2015

telefon: 75 6435583 fax: 75 6435574

Ilość załączników .....

podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał / kopia\*

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 708/BW / 2015**  
**WODY**

**Nazwa i adres klienta :** Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
ul. 11 Listopada 35  
59-850 Świeradów Zdrój

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 257/15/Z/CHW-1,257/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój, Potok Świeradówka  
(wodociąg Wrzos- woda surowa)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

**Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda surowa
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 130(3opak), 7Siar, 16Zaw.og, 15M, 40As/Sb, 92 Na, 4Al, 33Cr, 130Tlen rozp.(2 opak), 130BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1330/CHW/Siar/F/M/As/Na/Al/Cr/ T<sub>0-1</sub>, T<sub>0-2</sub>, /T<sub>5-1</sub>, T<sub>5-2</sub>/MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 14,0 °C

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*J. Niedbach*  
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”



# WYNIKI BADAN

Lp	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	15 ± 3 <sup>1)</sup>
2	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa <sup>2)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	41 ± 2 <sup>1)</sup> (temp.pomiaru 23,0 °C)
4	Amoniak (PN ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>3)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	3,22 ± 0,32 <sup>1)</sup>
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	11,4 ± 1,2 <sup>1)</sup>
7	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<7
8	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	1,9 ± 0,2 <sup>1)</sup>
9	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,007
10	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,16 ± 0,02 <sup>1)</sup>
11	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007) *	mg/dm <sup>3</sup>	<2
12	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997) *	% nasycenia	92
13	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2: 2002 ) *	mg/dm <sup>3</sup>	1,2

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.
- „\*” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT

mgr inż. *Warta Michalska*

Lp	Badanie chemiczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,012
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,006
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,001
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,104 ± 0,0052 <sup>1)</sup>
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,006
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	3,0 ± 0,23 <sup>1)</sup>
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001 ± 0,0001 <sup>1)</sup>

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

*Małgorzata Książczyk*

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100ml	30
2	<i>Escherichia coli</i> (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100 ml	30
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk /100 ml	48
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecne

jtk- jednostka tworząca kolonię  
„\*” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
*Paulina Amborska*

KONIEC





AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**KANCELARIA OGÓLNA Oddział Laboratoryjny**  
**UM Świeradów-Zdrój 58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

WPLYNEŁO 11 SIE. 2015

telefon: 75 6435583 fax: 75 6435574

Ilość załączników .....  
podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał / kopia\*

## **SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 709/BW / 2015** **WODY**

**Nazwa i adres klienta :** **Gmina Miejska Świeradów- Zdrój**  
**ul. 11 Listopada 35**  
**59-850 Świeradów Zdrój**

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 257/15/Z/CHW-2,257/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój, **Potok Santa Maria**  
(wodociąg Bronka Czecha- woda surowa)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. –28.07.15 r.

### **Opis i identyfikacja próbek/ki :**

- woda surowa
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 120(3opak), 2Siar, 49Zaw.og, 79M, 6As/Sb, 26 Na, 8Al, 4Cr, 120Tlen rozp.(2 opak),120BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1331/CHW/Siar/F/M/As/Na/Al/Cr/ T<sub>0-1</sub>,T<sub>0-2</sub>, /T<sub>5-1</sub>,T<sub>5-2</sub>,/MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 11,7 °C

Zatwierdził :

K I E R O W N I K  
Oddziału Laboratoryjnego  
*Joanna Niedbach*  
Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

# WYNIKI BADAŃ

Lp	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	15 ± 3 <sup>1)</sup>
2	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa <sup>2)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	40 ± 2 <sup>1)</sup> (temp.pomiaru 22,0 °C)
4	Amoniak (PN ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>3)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	2,74 ± 0,27 <sup>1)</sup>
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	7,9 ± 0,87 <sup>1)</sup>
7	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<7
8	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	2,1 ± 0,3 <sup>1)</sup>
9	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,007
10	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,20 ± 0,02 <sup>1)</sup>
11	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	mg/dm <sup>3</sup>	<2
12	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	% nasycenia	89
13	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2: 2002 )	mg/dm <sup>3</sup>	1,3

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417; Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.
- „..” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
mgr inż. Marta Michalska

Lp	Badanie chemiczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	—	0,014 ± 0,0016 <sup>1)</sup>
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,006
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,001
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,318 ± 0,0159 <sup>1)</sup>
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,011 ± 0,0013 <sup>1)</sup>
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	3,1 ± 0,23 <sup>1)</sup>
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,001

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych  
Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100ml	10
2	<i>Escherichia coli</i> (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100 ml	8
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk /100 ml	16
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecne

jtk- jednostka tworząca kolonię  
„..” badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
Paulina Amborska

KONIEC





AB 682



**Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze**  
**KANCELARIA OGÓLNA Oddział Laboratoryjny**  
**UM Świeradów-Zdrój 58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139**

WPLYNĘŁO 11 SIE. 2015

telefon: 75 6435583 fax: 75 6435574

ilość załączników .....

podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
 oryginał / kopia\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 710/BW / 2015 WODY

**Nazwa i adres klienta :** Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
 ul. 11 Listopada 35  
 59-850 Świeradów Zdrój

**Próbkę/ki do badań przyjęto:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
 nr 257/15/Z/CHW-3,257/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

**Miejsce pobrania próbek/ki/ :** Świeradów Zdrój-Czerniawa, Strumień Łużyca  
 ( woda surowa)

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Jeleniej Górze

**Próbkę/ki do badań pobrano:** 08.07.15 r.

**Data przyjęcia próbek/ki :** 08.07.15 r.

**Data wykonania badań:** 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda surowa
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 20(3opak), 11Siar, 11Zaw.og, 2M, 12As/Sb, 46 Na, 5Al, 21Cr, 20Tlen rozp.(2 opak), 20BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1332/CHW/Siar/F/M/As/Na/Al/Cr/ T<sub>0-1</sub>, T<sub>0-2</sub>, /T<sub>5-1</sub>, T<sub>5-2</sub>/MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 16,2 °C

Zatwierdził :

K I E R O W N I K

Oddziału Laboratoryjnego

*J. Niedbach*  
 Joanna Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

\* niepotrzebne skreślić



# WYNIKI BADAN

Lp	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	5 ± 1 <sup>1)</sup>
2	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa <sup>2)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	49 ± 2 <sup>1)</sup> (temp.pomiaru 22,9 °C)
4	Amoniak (PN ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>3)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	1,44 ± 0,14 <sup>1)</sup>
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	15,3 ± 1,7 <sup>1)</sup>
7	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<7
8	Indeks nadmanganianowy ( PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	1,4 ± 0,2 <sup>1)</sup>
9	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,007
10	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,18 ± 0,02 <sup>1)</sup>
11	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	mg/dm <sup>3</sup>	<2
12	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	% nasycenia	91
13	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2: 2002 )	mg/dm <sup>3</sup>	1,1

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r.w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417;Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.
- „\*„ badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
*mgr inż. Marta Michalska*

Lp	Badanie chemiczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,005 ± 0,0006 <sup>1)</sup>
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	—	0,045 ± 0,0050 <sup>1)</sup>
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,006
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001 ± 0,0001 <sup>1)</sup>
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,219 ± 0,0110 <sup>1)</sup>
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,078 ± 0,0090 <sup>1)</sup>
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	2,8 ± 0,21 <sup>1)</sup>
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,001

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych  
*Małgorzata Książczyk*

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100ml	75
2	<i>Escherichia coli</i> (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100 ml	75
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk /100 ml	50
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecne

jtk- jednostka tworząca kolonię  
„\*„ badanie nieakredytowane

Autoryzował:

ASYSTENT  
*Paulina Amborska*

KONIEC

Sprawozdanie z badań 710/BW/ 2015



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze

KANCELARIA OGÓLNA Oddział Laboratoryjny  
UM Świeradów-Zdrój 58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

WPLYNĘŁO 11 SIE. 2015

telefon: 75 6435583 fax: 75 6435574

Ilość załączników .....

podpis .....

Jelenia Góra, dnia 28.07.2015 r.  
oryginał /kopia\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 711/BW / 2015 WODY

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów- Zdrój  
ul. 11 Listopada 35  
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
nr 257/15/Z/CHW-4,257/15/Z/MW z dnia 08.07.2015 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój-Czerniawa, Czarny Potok  
(woda surowa)

Próbkę/ki pobral: pracownik PSSE w Jeleniej Górze

Próbkę/ki do badań pobrano: 08.07.15 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 08.07.15 r.

Data wykonania badań: 08.07.15 r. – 28.07.15 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda surowa
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 92(3opak), 24Siar, 46Zaw.og, 15M, 3As/Sb, 2 Na, 16Al, 23Cr, 92Tlen rozp.(2 opak), 92BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1333/CHW/Siar/F/M/As/Na/Al/Cr/ T<sub>0-1</sub>, T<sub>0-2</sub>, /T<sub>5-1</sub>, T<sub>5-2</sub>/MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 13,1 °C

Zatwierdził :

K I E R O W N I K

Oddziału Laboratoryjnego

*J. Niedbach*  
Joanne Niedbach

Otrzymują :

1. klient – 2 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone „ \* ”

\* niepotrzebne skreślić



# WYNIKI BADAN

Lp	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012 )	mg/dm <sup>3</sup>	20 ± 4 <sup>1)</sup>
2	Zapach (PB-004 wydanie 1 z dnia 23.05.2008) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa <sup>2)</sup> (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	35 ± 2 <sup>1)</sup> (temp.pomiaru 22,9 °C)
4	Amoniak (PN ISO 7150-1:2002)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) <sup>3)</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	2,92 ± 0,29 <sup>1)</sup>
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10)	mg/dm <sup>3</sup>	10,8 ± 1,2 <sup>1)</sup>
7	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	<7
8	Indeks nadmanganianowy ( PN-EN ISO 8467:2001)	mg/dm <sup>3</sup>	1,9 ± 0,2 <sup>1)</sup>
9	Chrom (PN-EN 1233:2000)	mg/dm <sup>3</sup>	<0,007
10	Fluorki (PN-78/C-04588/03)	mg/dm <sup>3</sup>	0,18 ± 0,02 <sup>1)</sup>
11	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	*	mg/dm <sup>3</sup>
12	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	*	% nasycenia
13	BZT <sub>5</sub> (PN-EN 1899-2: 2002 )	*	mg/dm <sup>3</sup>

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm; spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (dz.U.2007 Nr 61 poz.417; Dz.U.2010 Nr 72 poz.466.
- „\*„ badanie nieakredytowane

Autoryzował:

A S Y S T E N T

mgr inż. Marta Michalska

Lp	Badanie chemiczne . Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,005
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,014 ± 0,0016 <sup>1)</sup>
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,006
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,001
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,278 ± 0,0139 <sup>1)</sup>
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/dm <sup>3</sup>	0,022 ± 0,0026 <sup>1)</sup>
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/dm <sup>3</sup>	2,5 ± 0,19 <sup>1)</sup>
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999)	mg/dm <sup>3</sup>	0,001 ± 0,0001 <sup>1)</sup>

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki

Autoryzował:

K I E R O W N I K  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk

Lp	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100ml	88
2	<i>Escherichia coli</i> (PB-006 wydanie 4 z dnia 17.09.2012)	Liczba jtk /100 ml	88
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk /100 ml	18
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001	*	nieobecne

jtk- jednostka tworząca kolonię

„\*„ badanie nieakredytowane

Autoryzował:

A S Y S T E N T  
Paulina Amborska

KONIEC